

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses MP3-Kopfhörers. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren Kopfhörer optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Kopfhörer
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

Optionales Zubehör:

- microSD-Karte
- USB-Netzteil (z.B. SD-2201)
- 3,5-mm-Klinkekabel

Technische Daten

Li-Ion-Akku	300 mAh, 3,7 V
Sprechlaufzeit	10 Stunden
Musiklaufzeit	5 Stunden bei 50% Lautstärke
Standby-Laufzeit	300 Stunden
Ladezeit	2 – 3 Stunden
Bluetooth-Version	5.0
Reichweite	Bis zu 10 m
Funk-Frequenz	2400,0 – 2483,5 MHz
Max. Sendeleistung	4 dBm
Empfangs-Empfindlichkeit	< -85 DBm
Datenraten	8 – 300 Kbps
MicroSD-Karte	Bis 32 GB
FM-Radio	UKW 87,5 – 108 MHz
Schalldruckpegel	108 dB
Frequenzbereich	20 – 20.000 Hz
Audioformat	MP3
Betriebsstrom/ -spannung	< 30 mA, 3,7 – 4.2 V
Impedanz	32 Ω
Leistungsaufnahme	0,25 W
Signal-Rauch-Verhältnis	> 93 dB
Kopfhörer Ausgangsleistung	(L) 15 mW, (R) 15 mW
Ohrmuschel-Durchmesser	Ca. 26 mm
Maße zusammengeklappt	Ca. 17 x 9 x 13 cm
Gewicht	198 g

Produktdetails



1. Display
2. LED
3. Micro-USB-Anschluss
4. AUX-in-Anschluss



1. |◀◀/+ -Taste
2. -/▶▶| -Taste
3. MicroSD-Kartenslot
4. ▶||/Power-Taste
5. M-Taste
6. Wahlwiederholungs-Taste

Akku laden

Laden Sie den Kopfhörer vor der ersten Verwendung vollständig auf. Schließen Sie dazu das USB-Kabel an den Micro-USB-Anschluss des Kopfhörers an und das andere Ende an einen USB-Port eines eingeschalteten Computers oder an ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten). Der Akku ist geladen, wenn im Akkusymbol oben rechts im Display drei Balken angezeigt werden. Bei niedrigem Akkustand, wird die Bluetooth-Verbindung unterbrochen oder die Musikwiedergabe ist unregelmäßig. Laden Sie in dem Fall den Akku wieder auf.

Bluetooth-Verbindung

1. Drücken Sie lange auf die ▶||/Power-Taste, um den Kopfhörer einzuschalten. Er befindet sich automatisch im Bluetooth-Modus. Im Display erscheint **bt** und das Bluetooth-Symbol blinkt. Die LED blinkt schnell blau.
2. Aktivieren Sie in Ihrem Smartphone die Bluetooth-Funktion und suchen Sie nach verfügbaren Bluetooth-Geräten. Der Kopfhörer wird Ihnen als **ZX-1696** angezeigt.
3. Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem Kopfhörer. Es erscheint **bc** im Display und das Bluetooth-Symbol leuchtet dauerhaft. Die LED blinkt langsam blau.
4. Ihr Smartphone verbindet sich bei erneuter Verwendung automatisch mit dem Kopfhörer, wenn dieser eingeschaltet wird und sich innerhalb der Reichweite befindet. Beachten Sie, dass Sie nur ein Gerät zur selben Zeit mit dem Kopfhörer verbinden können.

MicroSD-Karte einsetzen

Sie können Musik von einer MicroSD-Karte über den Kopfhörer wiedergeben. Setzen Sie dazu Ihre MicroSD-Karte in den MicroSD-Kartenslot des Kopfhörers ein. Achten Sie dabei darauf, dass die Kontakte zum Display zeigen. Sie müssen einen leichten Federwiderstand überwinden. Der Kopfhörer wechselt automatisch in den SD-Kartenmodus und beginnt mit der Wiedergabe. Um die Karte wieder zu entfernen, drücken Sie die Karte leicht in den Kartenslot hinein. Sie kommt dann heraus.

Um Dateien von Ihrem Computer auf die MicroSD-Karte zu übertragen, verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Micro-USB-Anschluss des Kopfhörers und das andere Ende mit einem USB-Port Ihres Computers.

Verwendung

Schalten Sie den Kopfhörer ein bzw. aus, indem Sie lange auf die ▶||/Power-Taste drücken.

Drücken Sie kurz auf die ▶||/Power-Taste, um eine Wiedergabe zu pausieren oder zu starten.

Stellen Sie die Lautstärke während einer Musik-Wiedergabe oder eines Anrufs lauter bzw. leiser, indem Sie lange auf die Taste |◀◀/+ bzw. -/▶▶| drücken.

Wählen Sie den nächsten bzw. den vorherigen Titel, indem Sie kurz auf die Taste -/▶▶| bzw. |◀◀/+ drücken. Sie können

auch eine zufällige Wiedergabe der Titel in Ihrem Smartphone einstellen.

Modus wählen

Wenn Sie den Kopfhörer einschalten, befindet er sich automatisch im Bluetooth-Modus. Um den Modus zu wechseln, drücken Sie die M-Taste. Der Kopfhörer wechselt nun in den FM-Modus. Bitte beachten Sie, dass Sie den SD-Kartenmodus nur dann aufrufen können, wenn Sie eine MicroSD-Karte eingelegt haben.

Radio-Modus

1. Schalten Sie Ihre Kopfhörer ein.
2. Drücken Sie zwei Mal die M-Taste.
3. Starten Sie die automatische Sendersuche, indem Sie die Ein/Aus-Taste drücken.



HINWEIS:

Stellen Sie Frequenzen manuell durch Drücken der Tasten + und – ein.



HINWEIS:

Bitte führen Sie den Sendersuchlauf im Radiomodus an einem Ort aus, an dem ausreichend UKW-Empfang möglich ist. Ideal sind hierbei in der Regel Orte im Freien oder an einem Fenster.

Anrufe

Wenn sich der Kopfhörer im Bluetooth-Modus befindet, empfängt er automatisch eingehende Anrufe. Drücken Sie während des Countdowns die M-Taste, um einen Anruf auf den Kopfhörer zu leiten. Drücken Sie anschließend die Wahlwiederholungstaste, um den Anruf anzunehmen. Drücken Sie diese Taste erneut, um das Gespräch wieder zu beenden. Der Kopfhörer wechselt anschließend automatisch wieder zur Musikwiedergabe.

Um die auf Ihrem Smartphone zuletzt gewählte Nummer anzurufen, drücken Sie zweimal auf die Wahlwiederholungstaste. Pausieren Sie vorher ggf. eine Musikwiedergabe, indem Sie auf die ►II/Power-Taste drücken. Der Kopfhörer muss sich dafür im Bluetooth-Modus befinden.

Kopfhörer am Computer verwenden

Um Ihren Kopfhörer mit einem Computer zu verbinden, schließen Sie ein 3,5-mm-Klinkekabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den AUX-in-Anschluss des Kopfhörers an.

Verbinden Sie das andere Ende mit dem Kopfhörer-Anschluss des gewünschten Computers.

Problemlösungen

Wenn Sie den Kopfhörer nicht per Bluetooth-Verbinden können, versuchen Sie folgende Schritte:

- Prüfen Sie, dass Ihr Bluetooth-Gerät eingeschaltet ist und die Bluetooth-Funktion aktiviert ist.
- Schalten Sie alle Bluetooth-Geräte aus, bevor Sie Ihr gewünschtes Bluetooth-Gerät mit dem Kopfhörer verbinden.
- Stellen Sie sicher, dass die Entfernung zwischen Ihrem Bluetooth-Gerät und dem Kopfhörer 10 m nicht überschreitet. Prüfen Sie, dass sich keine Hindernisse oder elektronische Störquellen zwischen beiden Geräten befinden.
- Starten Sie den Kopfhörer neu, indem Sie ihn aus- und wieder einschalten. Verbinden Sie ihn dann erneut.
- Bei niedrigem Akkustand wird die Bluetooth-Verbindung unterbrochen oder die Musikwiedergabe wird unregelmäßig. Laden Sie in dem Fall den Akku wieder auf (siehe Kapitel **Akku laden**).

Wenn Sie im SD-Kartenmodus keine Musik wiedergeben können, versuchen Sie folgende Schritte:

- Prüfen Sie, ob der Kopfhörer eingeschaltet ist und sich im SD-Kartenmodus befindet.
- Prüfen Sie, ob die Musikdateien auf Ihrer SD-Karte im MP3-Format gespeichert sind.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose geladen wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.

- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-1696-675 in Übereinstimmung mit der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-1696 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.auvisio.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce micro-casque MP3 pliable. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Casque audio
- Câble USB
- Mode d'emploi

Accessoires en option (disponibles séparément sur www.pearl.fr) :

- Carte MicroSD
- Adaptateur secteur USB
- Câble jack 3,5 mm

Caractéristiques techniques

Alimentation : batterie lithium-ion	300 mAh / 3,7 V
Autonomie en conversation	Jusqu'à 10 h
Autonomie en lecture audio	Jusqu'à 5 h à 50 % du volume
Autonomie en veille	Jusqu'à 300 h
Temps de chargement	2 à 3 h
Version bluetooth	5.0
Portée	Jusqu'à 10 m
Fréquence sans fil	2400,0 – 2483,5 MHz
Puissance d'émission max.	4 dBm
Sensibilité de réception	< -85 dBm
Taux de transfert	8 – 300 kbps
Carte MicroSD	Jusqu'à 32 Go
Radio FM	87,5 – 108 MHz
Niveau de pression acoustique	108 dB
Plage de fréquences	20 – 20 000 Hz
Format audio	MP3
Tension/Courant de fonctionnement	< 30 mA / 3,7 – 4,2 V
Impédance	32 Ω
Puissance absorbée	0,25 W
Rapport signal/bruit	> 93 dB
Puissance de sortie du casque audio	(L) 15 mW, (R) 15 mW
Diamètre des écouteurs	Env. 26 mm
Dimensions (plié)	Env. 17 x 9 x 13 cm
Poids	198 g

Description du produit



1. Écran
2. LED
3. Port Micro-USB
4. Prise AUX-IN



1. Bouton I◀◀/+
2. Bouton -/▶▶I
3. Fente pour carte MicroSD
4. Bouton ▶II/Power
5. Bouton M
6. Bouton Recomposition automatique

Charger la batterie

Avant la première utilisation, chargez complètement le casque audio. Pour ce faire, branchez le câble USB dans le port Micro-USB du casque audio et l'autre extrémité dans un port USB libre d'un ordinateur allumé ou d'un adaptateur secteur USB (non fourni). Lorsque le symbole situé en haut à droite de l'écran affiche trois barres, la batterie est chargée.

En cas de batterie faible, la connexion bluetooth est interrompue ou la lecture audio devient irrégulière. Le cas échéant, rechargez la batterie.

Connexion bluetooth

1. Pour allumer le casque audio, appuyez de façon prolongée sur le bouton ▶II/Power. Il se trouve automatiquement en mode bluetooth. L'écran affiche le message **bt** et le symbole bluetooth clignote. Le voyant LED clignote rapidement en bleu.
2. Activez la fonction bluetooth de votre smartphone, et effectuez une recherche des appareils bluetooth disponibles. Le casque audio s'affiche sous la désignation **ZX-1696**.

3. Connectez votre smartphone au casque audio. Le message **bc** s'affiche à l'écran et le symbole bluetooth brille en continu. Le voyant LED clignote lentement en bleu.
4. Lors de l'utilisation suivante, votre smartphone se connecte automatiquement au casque audio si celui-ci est activé et qu'il se trouve dans la zone de portée. Veuillez noter que vous ne pouvez connecter qu'un seul appareil à la fois au casque audio.

Insérer une carte MicroSD

Vous pouvez lire de la musique avec le casque audio par le biais d'une carte MicroSD. Insérez une carte MicroSD dans le port MicroSD du casque audio. Ce faisant, veillez à ce que les contacts soient orientés vers l'écran. Vous devez sentir une légère résistance due au ressort. Le casque audio bascule automatiquement en mode Carte SD et démarre la lecture. Pour retirer la carte, poussez-la légèrement dans la fente et prenez-la lorsqu'elle sort. Pour transférer des données de votre ordinateur vers la carte MicroSD, branchez le câble USB au port Micro-USB du casque audio et l'autre extrémité du câble à un port USB de votre ordinateur.

Utilisation

Pour allumer/éteindre le casque audio, appuyez de façon prolongée sur le bouton ▶II/Power.

Appuyez brièvement sur le bouton ▶II/Power pour démarrer une lecture ou la mettre en pause.

Pour augmenter ou réduire le volume sonore pendant une lecture audio ou un appel téléphonique, appuyez respectivement de façon prolongée sur le bouton I◀◀/+ ou -/▶▶I.

Pour passer au titre suivant ou revenir au titre précédent, appuyez respectivement brièvement sur le bouton -/▶▶I ou I◀◀/+. Vous pouvez également régler une lecture aléatoire des titres sur votre smartphone.

Choisir le mode

Lorsque vous allumez le casque audio, il se trouve automatiquement en mode bluetooth. Pour changer de mode, appuyez sur le bouton M. Le casque audio passe alors en mode FM. Veuillez noter que vous ne pouvez accéder au mode SD que si une carte MicroSD est insérée.

Mode Radio

1. Allumez votre micro-casque.
2. Appuyez deux fois sur la touche M.
3. Lancez la recherche de stations automatique en appuyant sur la touche Marche/arrêt.



NOTE :

Réglez la fréquence manuellement en appuyant sur les touches + et -.



NOTE :

En mode radio, veuillez effectuer la recherche de station si possible à un endroit avec une réception FM suffisante. Pour cela, privilégiez en règle générale les endroits à l'extérieur ou près d'une fenêtre.

Appels

Lorsque le casque audio se trouve en mode bluetooth, il reçoit automatiquement les appels entrants. Pendant le compte à rebours, appuyez sur le bouton M pour rediriger un appel vers le casque audio. Appuyez ensuite sur le bouton de recomposition automatique pour prendre l'appel. Appuyez une nouvelle fois sur ce bouton pour mettre fin à la conversation. Le casque audio revient ensuite automatiquement à la lecture audio.

Pour appeler le dernier numéro composé sur votre smartphone, appuyez deux fois sur le bouton de recomposition automatique. Mettez auparavant la lecture audio en pause, en appuyant sur le bouton ►||/Power. Le casque audio doit pour cela se trouver en mode bluetooth.

Utiliser le casque audio sur un ordinateur

Pour relier le casque audio à un ordinateur, branchez un câble jack 3,5 mm (non fourni) à la prise AUX-In du casque audio. Branchez l'autre extrémité à la prise casque de votre ordinateur.

Dépannage

Si vous ne pouvez pas connecter le casque audio par bluetooth, essayez les étapes suivantes :

- Vérifiez que votre appareil bluetooth est allumé et que la fonction bluetooth est activée.
- Éteignez tous les appareils bluetooth avant de connecter l'appareil bluetooth choisi au casque audio.
- Assurez-vous que la distance entre l'appareil bluetooth et le casque audio ne dépasse pas les 10 m. Assurez-vous qu'aucun obstacle ou source d'interférence électronique ne se trouve entre les deux appareils.
- Redémarrez le casque audio en l'éteignant puis le rallumant. Connectez-le à nouveau.
- En cas de batterie faible, la connexion bluetooth est interrompue ou la lecture audio devient irrégulière. Le cas échéant, rechargez la batterie (voir chapitre **Charger la batterie**).

Si vous ne pouvez pas lire de musique en mode Carte SD, essayez les étapes suivantes :

- Vérifiez que votre casque audio est allumé et qu'il se trouve en mode Carte SD.
- Vérifiez que les fichiers audio de votre carte SD sont bien enregistrés au format MP3. Attention ! Certains formats MP3 ne fonctionnent pas sur tous les lecteurs, cela dépend des codecs utilisés.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, et de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition.
- Si vous utilisez l'appareil à volume trop faible de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que la prise de courant à laquelle est branché l'appareil pour le chargement soit toujours facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-1696 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Kurtasz, A.

Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

